

Instructions/Instrucciones/Instrucciones

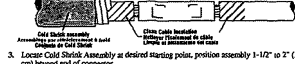
WARNING/ADVERTENCIA/AVERTISSEMENT

To avoid the risk of electric shock, disconnect power before installation. All work should be done according to applicable electrical codes. Please do not do any other work, except the one stated here. Installation. Effectuer le travail conformément au code de réglementation applicable. Ne pas effectuer d'autres travaux électriques en même temps que le travail à effectuer, sous peine de s'exposer à des risques de blessure. Arbeit sollte nur unter Beachtung der geltenden Vorschriften durchgeführt werden. Alle anderen Arbeiten sind zu unterlassen, bis der Arbeit abgeschlossen ist.

1. Position 3M™ Cold Shrink™ assembly on cable or wire prior to connecting.
1. Placer l'ensemble Cold Shrink™ de 3M™ sur le câble et le fil avant la connexion.
1. Coloque el conjunto 3M™ Cold Shrink™ en el cable o alambre antes de hacer la conexión.



2. Make connection and clamp cable insulation 2" (5 cm) minimum.
2. Effectuer la connexion et serrez l'isolament du câble 5cm (2") minimum.
2. Haga las conexiones y limpie el aislamiento del cable mínimo: 5cm (2").



3. Locate Cold Shrink Assembly at desired starting point, position assembly 1-1/2" to 2" (3.8 to 5.1 cm) beyond end of connector.
3. Positionner l'ensemble à froid à l'endroit de départ désiré, le placer de 3.8 à 5.1 cm (1-1/2" à 2") au-delà de l'extrémité du connecteur.
3. Ubique el conjunto Cold Shrink en el punto de comienzo deseado, coloque el conjunto a una distancia de 3.8 a 5.1 cm (1-1/2" a 2") del extremo del conector.



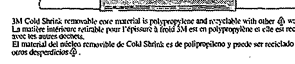
If installing on a leg, slide cover leg to position indicated and untwist core. Pour l'installation sur une cosse, glissez le couvercle dans la position indiquée et détwistez le conducteur. Si se instala en una perforación haga deslizar sobre la perforación hasta la posición indicada y desentruque el núcleo.



4. Pull loose pull tab gently while unwinding in a counter-clockwise direction.
4. Détacher doucement la languette et détwistez dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre.
4. Tire de la lengüeta con cuidado mientras desentruca en sentido contrario al de las agujas del reloj.



5. Installation is now complete.
5. L'installation est maintenant terminée.
5. La instalación se ha completado.



3M Cold Shrink removable cover material is polypropylene and recyclable with other ♻️ waste. La multicapa aislante retirable para l'isolament à froid 3M est en polypropylène et est recyclable avec les autres déchets. El material del núcleo retirable de Cold Shrink es de polipropileno y puede ser reciclado con otros desechos ♻️.

Application:

- Insulation and sealing of cables, electrical connections and systems.
- Power distribution cabinets up to 1KV for cable repair.
- Sealing of any other types of connections.
- Check availability with local stock holders, agents, etc.
- Consult with local authorities.
- Insulation.
- Simple installation, requires no tools or heat.
- Flexible, resistant, maintenance free.
- UV resistant for outdoor applications, also suitable for direct burial applications.
- Meets ANSI C119.1 and Voltage Underground Guide 2.14 for secondary voltage service up to 1KV.

Application:

- Isolación e impermeabilización de cables y sistemas eléctricos en gabinetes de distribución eléctrica por debajo de 1KV para la reparación de cables.
- Sellado de cualquier otro tipo de conexiones.
- Verificar la disponibilidad con los proveedores locales de stock, agentes, etc.
- Consultar con las autoridades locales con respecto a las regulaciones de instalación.
- Aislamiento.
- Fácil instalación, no requiere herramientas ni calor.
- Flexible y resistente, sin mantenimiento.
- Resistente a la radiación UV para aplicaciones al aire libre, también adecuado para aplicaciones de enterramiento directo.
- Cumple con las normas ANSI C119.1 y la Guía de Voltaje Subterráneo Guía 2.14 para implementar instalaciones de hasta 1KV.

Application:

- Aislamiento e sellado de cables y conexiones eléctricas en gabinetes de distribución eléctrica por debajo de 1KV para la reparación de cables.
- Sellado de cualquier otro tipo de conexiones.
- Chequear la disponibilidad con los proveedores locales de stock, agentes, etc.
- Consultar con las autoridades locales con respecto a las regulaciones de instalación.
- Aislamiento.
- Fácil instalación, no requiere herramientas ni calor.
- Flexible y resistente, sin mantenimiento.
- Resistente a la radiación UV para aplicaciones al aire libre, también adecuado para aplicaciones de enterramiento directo.
- Cumple con las normas ANSI C119.1 y la Guía de Voltaje Subterráneo Guía 2.14 para implementar instalaciones de hasta 1KV.

Important Notice: Before using the product, the user should determine the applicability of the product for the intended use. 3M expressly disclaims any implied warranties and conditions of merchantability and fitness for a particular purpose. In no case shall 3M be liable under any legal theory, including but not limited to contract or strict liability, for any direct, indirect, special, incidental or consequential damages resulting from product use.

Avísos Importantes: Antes de usar el producto, el usuario debe determinar la aplicabilidad del producto al uso que se pretende dar. 3M se declara de toda responsabilidad relativa a garantías y condiciones implícitas de calidad mercantil y adecuación del producto para un uso específico. De ninguna manera podrá 3M considerarse responsable de daños directos, indirectos, especiales, incidentales o consecuentes que resulten de la utilización del producto, que sea que tal la intención jurídica que se pretenda.

Avvisi Importanti: Prima di utilizzare il prodotto, l'utente deve determinare la applicabilità del prodotto al suo uso. 3M si smentisce di ogni responsabilità relativa a garanzie e condizioni implicite di qualità mercantile e aderenza del prodotto per un uso specifico. Di nessuna maniera potrà 3M considerarsi responsabile di danni diretti, indiretti, speciali, incidentali o consecutivi che risultino dall'uso del prodotto, in qualsiasi caso, sia che si tratti di responsabilità contrattuale o di responsabilità per fatto di diritto.

Useful reader notice in Canada:
3M et Cold Shrink sont des marques de commerce de 3M. Utilisez selon les usages indiqués.

3M Electrical Products Division
3M Center, One Main City
St. Paul, MN 55102
3M Mexico, S.A. de C.V. Calle San Juan de Aragón No. 214 0700
México, D.F.
Made in USA/Elaborado en EE.UU./Fabricado en EE.UU.

3M Cold Shrink 8429-12 Connector/Insulator
Isolateur de connecteur

Part No. 9100-1000-0106
DIN Range: 35 - 240 7.1-240.8 mm
RV/AVS Range: 35 - 240 8 mm
E-35 to E-240 35.0-240.8 mm E-35 to E-240
Part No. 9100-1000-0107
DIN Range: 35 - 240 7.1-240.8 mm
RV/AVS Range: 35 - 240 8 mm
E-35 to E-240 35.0-240.8 mm E-35 to E-240
Part No. 9100-1000-0108
DIN Range: 35 - 240 7.1-240.8 mm
RV/AVS Range: 35 - 240 8 mm
E-35 to E-240 35.0-240.8 mm E-35 to E-240
Part No. 9100-1000-0109
DIN Range: 35 - 240 7.1-240.8 mm
RV/AVS Range: 35 - 240 8 mm
E-35 to E-240 35.0-240.8 mm E-35 to E-240

1 1/2 1/2 1/2
1 1/2 1/2 1/2
1 1/2 1/2 1/2
1 1/2 1/2 1/2

Colors: 1 Black 2 3M Red

